

HOMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE*



PLEASE TAKE A
MOMENT NOW
REGISTER YOUR PRODUCT AT:

www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this product will help us create the products you will want in the future.

CORDLESS SHIATSU MASSAGE PILLOW

WITH SOOTHING HEAT

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

2-YEAR LIMITED WARRANTY

SP-115H-CL (BC)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- ALWAYS unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in a shower.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquid.
- Never use pins or other metallic fasteners with this appliance.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- NOT for use by children.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- NEVER operate on a soft surface such as a bed or couch where the air openings may be blocked.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- Consult your doctor prior to using this product if:
 - You are pregnant
 - You have a pacemaker
 - You have any concerns regarding your health
- Not recommended for use by diabetics.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the appliance when it is in operation.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies.
- NEVER use this product while driving an automobile.
- This appliance is designed for household use only.

CAUTION: To avoid pinching, do not lean on the shiatsu massage mechanism in the pillow when adjusting your body position. Do not jam or force any part of your body into the moving massage mechanism.

NOTE: Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury. You may soften massage force by placing a towel between yourself and the unit.

This product has an internal, non-replaceable lithium battery. This battery is not user-serviceable. Please dispose in accordance with local, state, province, and country regulations.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Your unit should arrive with a full charge. To activate the massage action, press the power button once (Fig. 1), and the massage nodes will begin to rotate.
2. To activate the soothing heat function, press the power button again.
3. The unit has an auto-reverse feature that will change the direction of the massage nodes intermittently throughout your massage.
4. When you need to charge the unit, plug the adapter into the jack on the unit, and plug the other end into the wall. The unit should be charged after 4 hours of charge time. A full charge will last 45 minutes.

NOTE: For the neck and shoulders, it may work better to use the pillow upside down.

The Cordless All Body Massager is very versatile and designed for use on the neck, back, and shoulders (Fig. 2 & 3). However, you may find it works well for other body areas too.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CORDLESS ALL BODY MASSAGER WITH HEAT

POWER BUTTON

Massage on/off
Soothing heat



SHIATSU MASSAGE

Shiatsu is a deep-kneading circular massage. This unit features a spot shiatsu massage mechanism that works on various areas of your body.

CONVENIENT & PORTABLE

Perfect for use at home or in the office.

HOMEDICS™

MARCA #1 EN MASAJE



**TÓMESE UN
MOMENTO AHORA**
REGISTRE SU PRODUCTO ET.

www.homedics.com/register

Su valioso aporte sobre este
producto nos ayudará a crear
los productos que desea en
el futuro.

COJIN

SHIATSU MASAJEADOR SHIATSU INALAMBRICO CON CALOR

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

SP-115H-CL (BC)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- SIEMPRE desenchufe este aparato del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- NO intente agarrar un electrodoméstico que haya caído en el agua. Desenchúfela inmediatamente.
- NO lo utilice al bañarse o al ducharse.
- NO ponga ni guarde electrodomésticos donde puedan caerse o ser empujados a una bañera o a un lavabo.
- NO la ponga ni la deje caer en agua o en otros líquidos.
- Nunca utilice pasadores u otros broches metálicos con este aparato.

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO O LESIONES PERSONALES:

- Un electrodoméstico nunca debe dejarse sin atención cuando está conectado. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de poner o quitar piezas o aditamentos.
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este electrodoméstico es usado por o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- NO debe ser utilizado por niños.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso previsto que se describe en este manual. NO utilice accesorios no recomendados por HoMedics; en especial accesorios no provistos con la unidad.
- NUNCA opere este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de HoMedics para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo opere en dónde se estén utilizando productos en aerosol (spray), o en donde se esté administrando oxígeno.
- NO lo opere bajo una cobija o una almohada. Puede llegar a producirse calentamiento excesivo y causar incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

- NO traslade el aparato jalándolo del cable de alimentación ni utilice el cable de alimentación como asa.
- Para desconectarlo, ponga todos los controles en la posición de apagado “off”, y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- NO la utilice en exteriores.
- NUNCA opere el electrodoméstico con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.
- Utilice las superficies calientes con cuidado. Pueden causar quemaduras serias. NO lo utilice sobre áreas de la piel que sean insensibles, o en presencia de mala circulación. El uso sin atención del calor por niños o personas incapacitadas puede ser peligroso.
- NUNCA opere el aparato sobre una superficie blanda, como una cama o un sillón donde las aberturas de aire puedan bloquearse.

El producto se debe conectar solo al transformador entregado por el fabricante, el cual debe cumplir con el voltaje de funcionamiento para el masajeador. Si el transformador sufre algún tipo de daño, este debe ser sustituido por uno nuevo suministrado por el fabricante o su servicio.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN – LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

- Consulte a su médico antes de utilizar este producto si:
 - Está embarazada
 - Tiene un marcapasos
 - Tiene alguna preocupación en relación con su salud
- No se recomienda para ser utilizado por diabéticos.
- NUNCA deje el electrodoméstico sin atención, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el aparato mientras se encuentre en funcionamiento.
- NO utilice este producto por más de 15 minutos por vez.
- El uso extendido podría llevar al calentamiento excesivo del producto y acortar su vida. En caso que esto ocurra, descontinúe el uso y permita que la unidad se enfríe antes de operarla.
- NUNCA utilice este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas, o sobre erupciones cutáneas.
- NO use este producto como sustituto de la atención médica.
- NUNCA use este producto mientras esté en la cama.
- Este producto nunca debe ser utilizado por ningún individuo que sufra de ninguna dolencia física que limite la capacidad del usuario para operar los controles o que presente deficiencias sensoriales.
- NUNCA use este producto mientras conduce un automóvil.
- Este electrodoméstico es únicamente para uso en el hogar.

PRECAUCIÓN: Para evitar pellizcos, no se recargue sobre el mecanismo de masaje shiatsu en el cojín cuando ajuste la posición de su cuerpo. No atore ni fuerce ninguna parte de su cuerpo en el mecanismo de masaje en movimiento.

NOTA: Solo se debe ejercer una fuerza suave al apoyarse en la unidad para eliminar cualquier/todo riesgo de lesión. Puede suavizar la fuerza del masaje colocando una toalla entre usted y la unidad.

Este producto tiene una batería interna de litio no reemplazable. El usuario no puede dar mantenimiento a esta batería. Por favor deséchela de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y nacionales.

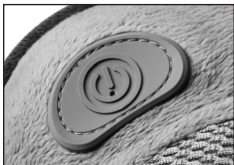


Fig. 1



Fig. 3



Fig. 3

INSTRUCCIONES PARA EL USO

1. Su unidad debe llegar con la carga completa. Para activar la acción de masaje, oprima el botón de encendido una vez (Fig. 1) y los nodos de masaje empezarán a girar.
2. Para activar la función de calor relajante, oprima el botón de encendido otra vez.
3. La unidad tiene una característica de autoreversa que cambiará la dirección de los nodos de masaje en forma intermitente durante su masaje.
4. Cuando necesite cargar la unidad, simplemente conecte el adaptador en la clavija de la unidad y conecte el otro extremo en el tomacorriente. La unidad deberá cargarse después de 4 horas de tiempo de carga. Una carga completa durará 45 minutos.

NOTA: Para el cuello y los hombros, puede funcionar mejor que use el cojín de cabeza.

El masajista sin cable para el cuerpo es muy versátil y está diseñado para usarlo en el cuello, la espalda y los hombros (Fig. 2 & 3). Sin embargo, también podría descubrir que funciona bien en otras áreas del cuerpo.

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.

MASAJEADOR CON CALOR, SIN CABLE, PARA EL CUERPO

BOTÓN DE ENCENDIDO

Encendido/Apagado Del Masaje,
Calor Relajante



MASAJE SHIATSU

Shiatsu es un masajeador circular de tejido profundo. Esta unidad cuenta con un mecanismo de masaje shiatsu en un punto que trabaja en varias áreas de su cuerpo.

CONVENIENTE Y PORTÁTIL

Perfecto para uso en casa o en la oficina.

GARANTÍA 2 AÑOS

TOUCHSMART ELECTRONICS LTDA. garantiza este aparato, bajo condiciones de uso y servicio normales, en caso de cualquier defecto en los materiales y mano de obra durante el periodo de plazo indicado anteriormente a partir de la fecha de compra, indicado en la boleta de compra o factura, excepto en los siguientes casos:

La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración de producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera de control de TOUCHSMART ELECTRONICS LTDA.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en Chile.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE TOUCHSMART ELECTRONICS LTDA. CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTAS GARANTÍAS. TOUCHSMART ELECTRONICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA IMPLICARÁ MÁS QUE EL CAMBIO DE PRODUCTO O DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de TOUCHSMART ELECTRONICS LTDA.

Representante Exclusivo para Chile

TouchSmart Electronics Ltda.

Candelaria Goyenechea 3900 oficina Z1, Vitacura

Teléfono: +56 2 322 06040

Email: contacto@homedics.cl

Visita: www.homedics.cl y descubre la belleza de vivir bien.